

# Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

AJ4300



## Manual del usuario

# PHILIPS



# Contenido

|          |                                                       |          |          |                              |           |
|----------|-------------------------------------------------------|----------|----------|------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Importante</b>                                     | <b>2</b> | <b>8</b> | <b>Solución de problemas</b> | <b>10</b> |
|          | Seguridad                                             | 2        |          |                              |           |
| <b>2</b> | <b>La radio reloj</b>                                 | <b>3</b> | <b>9</b> | <b>Aviso</b>                 | <b>11</b> |
|          | Introducción                                          | 3        |          |                              |           |
|          | Contenido de la caja                                  | 3        |          |                              |           |
|          | Descripción general del radio reloj                   | 4        |          |                              |           |
| <b>3</b> | <b>Introducción</b>                                   | <b>5</b> |          |                              |           |
|          | Instalación de las pilas                              | 5        |          |                              |           |
|          | Conexión de la alimentación                           | 5        |          |                              |           |
|          | Ajuste del reloj                                      | 5        |          |                              |           |
| <b>4</b> | <b>Cómo escuchar la radio FM</b>                      | <b>6</b> |          |                              |           |
|          | Sintonización de emisoras de radio FM                 | 6        |          |                              |           |
|          | Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM | 6        |          |                              |           |
|          | Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM     | 6        |          |                              |           |
|          | Selección de una emisora de radio presintonizada      | 6        |          |                              |           |
|          | Ajuste del volumen                                    | 6        |          |                              |           |
| <b>5</b> | <b>Ajuste del temporizador de la alarma</b>           | <b>7</b> |          |                              |           |
|          | Configuración de la alarma                            | 7        |          |                              |           |
|          | Activación y desactivación del temporizador de alarma | 7        |          |                              |           |
|          | Cómo posponer la alarma                               | 7        |          |                              |           |
| <b>6</b> | <b>Otras funciones</b>                                | <b>8</b> |          |                              |           |
|          | Ajuste del temporizador                               | 8        |          |                              |           |
|          | Carga del dispositivo                                 | 8        |          |                              |           |
|          | Ajuste del brillo de la pantalla                      | 8        |          |                              |           |
| <b>7</b> | <b>Información del producto</b>                       | <b>9</b> |          |                              |           |
|          | Especificaciones                                      | 9        |          |                              |           |

# 1 Importante

## Seguridad



### Advertencia

- No quite nunca la carcasa de la radio reloj.
  - Nunca lubrique ninguna pieza de este radio reloj.
  - No coloque nunca el radio reloj sobre otro equipo eléctrico.
  - No exponga el radio reloj a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
  - Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el radio reloj de la corriente.
- 
- Lea y siga estas instrucciones.
  - Asegúrese de que hay espacio suficiente alrededor del producto para que se ventile.
  - Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del radio reloj.
  - El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el radio reloj sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro de la radio reloj, que ésta se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
  - Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
  - Desenchufe el radio reloj durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un periodo largo de tiempo.
  - **ATENCIÓN** con el uso de la pila. Para evitar fugas de la pila que puedan causar lesiones corporales, daños en la propiedad o al radio reloj:

- Instale las pilas correctamente, siguiendo las indicaciones de los polos + y - del radio reloj.
- No mezcle pilas (antiguas y nuevas, o de carbón y alcalinas, etc.).
- Extraiga las pilas cuando no use la radio reloj durante un periodo largo de tiempo.
- No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- No exponga el radio reloj a goteos ni salpicaduras.
- No coloque sobre el radio reloj objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, deberá tenerlos siempre a mano.



### Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

## 2 La radio reloj

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Introducción

Con este radio reloj, podrá:

- escuchar la radio FM;
- configurar dos alarmas, y
- Despertarse con el zumbador o la radio.

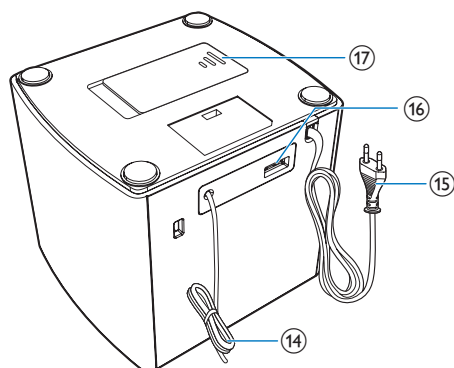
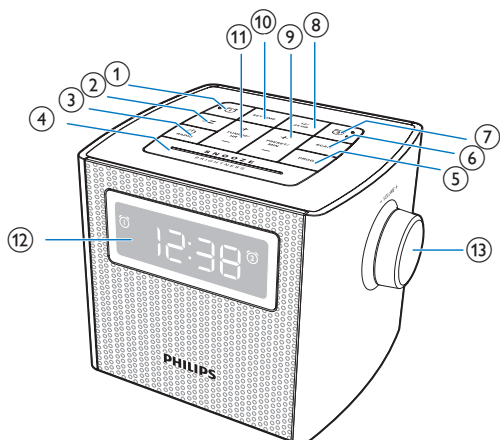
---

### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Radio reloj
- Manual de usuario corto
- Folleto de seguridad y avisos

## Descripción general del radio reloj



### ①

- Ajusta la alarma 1.
- Visualiza los ajustes de la alarma.
- Activa o desactiva el temporizador de alarma.

### ②

- Ajusta el temporizador de desconexión.

### ③

- Enciende o apaga la radio.

### ④ SNOOZE/BRIGHTNESS

- Pospone la alarma.
- Ajusta el brillo de la pantalla.

### ⑤ PROG

- Programa la secuencia de las emisoras de radio.

### ⑥ SCAN

- Busca y almacena las emisoras de radio FM automáticamente.

### ⑦

- Ajusta la alarma 2.
- Visualiza los ajustes de la alarma.
- Activa o desactiva el temporizador de alarma.

### ⑧ 12/24 HR

- Ajusta el formato de 12 o 24 horas.

### ⑨ + PRESET/ MIN -

- Ajusta los minutos.
- Selecciona emisoras de radio presintonizadas.

### ⑩ SET TIME

- Ajusta la hora.

### ⑪ + TUNING/ HR -

- Ajusta la hora.
- Sintoniza emisoras de radio FM.

### ⑫ Panel de visualización

### ⑬ Control VOL

- Ajustar el volumen.

### ⑭ FM ANT

- Mejora la recepción de FM.

### ⑮ Clavija de red

- Conecta la alimentación de CA.

### ⑯ Toma USB

- Carga sus dispositivos móviles.

### ⑰ Compartimento de las pilas

## 3 Introducción

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

### Instalación de las pilas

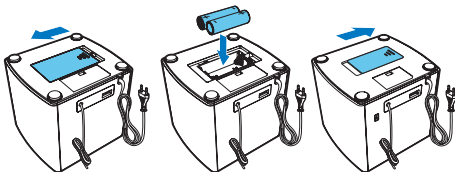


#### Precaución

- Riesgo de explosión. Mantenga las pilas alejadas del calor, la luz del sol o el fuego. Nunca tire las pilas al fuego.
- Riesgo de explosión si las pilas de sustitución no son correctas. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe deshacerse de ellas correctamente.

La fuente de alimentación siempre debe ser de CA. La batería solo puede restablecer los ajustes de la hora y la alarma.

- Instale dos pilas AA (no incluidas) tal y como se indica a continuación:

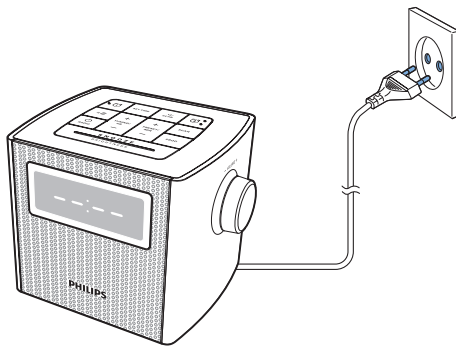


### Conexión de la alimentación



#### Precaución

- Riesgo de daños en el producto. Compruebe que la tensión de la alimentación corresponde a la tensión impresa en la parte posterior o inferior del radio reloj.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando desenchufe el adaptador de CC, tire siempre de la clavija de la toma. No tire nunca del cable.



### Ajuste del reloj

- 1 Pulse **SET TIME** para activar el modo de ajuste del reloj.  
↳ Los dígitos de la hora y los minutos parpadean.
- 2 Pulse **+ TUNING/ HR** - para ajustar la hora.
- 3 Pulse **+ PRESET/ MIN** - para ajustar los minutos.
- 4 Pulse **SET TIME** para confirmar.
- 5 Pulse **12/24 HR** para seleccionar el formato de 12 o 24 horas.

## 4 Cómo escuchar la radio FM

### Sintonización de emisoras de radio FM



#### Consejo

- Coloque la antena lo más lejos posible de aparatos eléctricos.
- Para mejorar la recepción, extienda por completo la antena y ajuste su posición.

- 1 Pulse **⏻** / **RADIO** para encender la radio FM.  
↳ se muestra **📶**.
- 2 Mantenga pulsado **+ TUNING/ HR** - durante 2 segundos.  
↳ El reloj sintoniza automáticamente una emisora de recepción fuerte.
- 3 Repita el paso 2 para sintonizar más emisoras de radio.

#### Para sintonizar una emisora manualmente:

- En el modo de sintonizador; pulse **+ TUNING/ HR** - varias veces para seleccionar una frecuencia.



#### Consejo

- Para apagar la radio, vuelva a pulsar **⏻** / **RADIO**.

### Almacenamiento automático de las emisoras de radio FM

- En el modo de sintonizador FM, pulse **SCAN**.  
↳ El radio reloj almacena todas las emisoras de radio FM disponibles y, a continuación, emite la primera emisora disponible automáticamente.

### Almacenamiento manual de las emisoras de radio FM



#### Nota

- Puede almacenar un máximo de 20 emisoras de radio FM.

- 1 En el modo de sintonizador FM, sintonice una emisora de radio FM.
- 2 Pulse **PROG**.  
↳ El número de presintonía empezará a parpadear.
- 3 Pulse **+ PRESET/ MIN** - varias veces para seleccionar un número.
- 4 Vuelva a pulsar **PROG** para confirmar.
- 5 Repita del paso número 1 al 4 para almacenar otras emisoras.



#### Nota

- Para eliminar una emisora programada, guarde otra emisora en su lugar.

### Selección de una emisora de radio presintonizada

- En el modo FM, pulse **+ PRESET/ MIN** - varias veces para seleccionar una emisora de radio presintonizada.

### Ajuste del volumen

- Gire el botón **VOL** para aumentar o disminuir el nivel de volumen.

## 5 Ajuste del temporizador de la alarma

### Configuración de la alarma

Puede establecer dos alarmas y que suenen a horas distintas.



#### Nota

- Asegúrese de que el reloj está puesto en hora correctamente.

- 1 Mantenga pulsado **⏸** o **⏹** durante dos segundos para activar el modo de ajuste de alarma.  
↳ Los dígitos de la hora y los minutos y el icono de la alarma ( **⏸** o **⏹** ) empezarán a parpadear.
- 2 Pulse **+ TUNING/ HR** - para ajustar la hora.
- 3 Pulse **+ PRESET/ MIN** - para ajustar los minutos.
- 4 Pulse **⏸** o **⏹** para confirmar:  
↳ **[BUZ]** (zumbador) o la última frecuencia que ha escuchado parpadea.
- 5 Pulse **+ TUNING/ HR** - o **+ PRESET/ MIN** - para seleccionar una fuente de la alarma: zumbador o la última emisora que ha escuchado.
- 6 Pulse **⏸** o **⏹** para confirmar.



#### Consejo

- Cuando suena la alarma, el volumen aumenta gradualmente. No se puede ajustar el volumen de la alarma manualmente.

### Activación y desactivación del temporizador de alarma

- Pulse **⏸** o **⏹** varias veces para activar o desactivar el temporizador de alarma.  
↳ Aparece **⏸** o **⏹** si el temporizador de la alarma está activado y desaparece si está desactivado.
- Para parar la alarma, pulse la alarma correspondiente **⏸** o **⏹**.  
↳ La alarma vuelve a sonar al día siguiente.

### Cómo posponer la alarma

- Cuando suene la alarma, pulse **SNOOZE**.  
↳ La alarma se pospone y vuelve a sonar nueve minutos más tarde.

## 6 Otras funciones



Nota

- La corriente máxima para la carga mediante USB es de 1 A.
- No garantizamos que se puedan cargar todos los dispositivos con este producto.

### Ajuste del temporizador

Este radio reloj puede cambiar al modo de espera de forma automática después de un periodo predefinido.

- Pulse **zZ** varias veces para seleccionar el periodo de temporizador (en minutos).

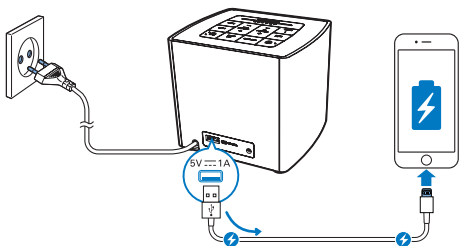
15 → 30 → 60 → 90 → 120  
↑      off

**Para desactivar el temporizador:**

En el modo de ajuste del temporizador; pulse **zZ** varias veces hasta que aparezca **[OFF]** (Apagado).

### Carga del dispositivo

Con esta radio reloj puede cargar sus dispositivos externos, como el teléfono móvil, el reproductor de MP3 u otros dispositivos móviles.



- Utilice un cable USB (no incluido) para conectar el dispositivo con la radio reloj.  
↳ Cuando se detecte el dispositivo, se iniciará la carga.

### Ajuste del brillo de la pantalla

Pulse **BRIGHTNESS** varias veces para seleccionar diferentes niveles de brillo.

# 7 Información del producto



## Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

## Especificaciones

### Amplificador

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| Potencia de salida | 0,5 W RMS |
|--------------------|-----------|

### Sintonizador

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| Rango de sintonización (FM) | 87,5 - 108 MHz |
| Intervalo de sintonización  | 50 kHz         |
| Selección de búsqueda       | < 28 dBf       |
| Distorsión armónica total   | <3%            |
| Relación señal/ruido        | >55 dB         |

### USB

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Compatibilidad de carga | 5 V, 1 A |
|-------------------------|----------|

### Información general

|                                                         |                       |
|---------------------------------------------------------|-----------------------|
| Alimentación de CA                                      | 100-240 V ~, 50/60 Hz |
| Pilas                                                   | Dos pilas AA          |
| Consumo de energía en funcionamiento                    | <10 W                 |
| Consumo de energía en modo de espera                    | <1 W                  |
| Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo) | 129 x 104 x 105 mm    |
| Peso: unidad principal                                  | 0,5 kg                |

## 8 Solución de problemas



### Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA del radio reloj esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.

Ninguna respuesta del radio reloj

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo el radio reloj.

La recepción de radio es débil

- Mantenga el radio reloj lejos de otros dispositivos electrónicos para evitar interferencias de radio.
- Extienda por completo la antena FM y ajuste su posición.

La alarma no funciona

- Ajuste el reloj/alarma correctamente.

## 9 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.



Este producto cumple los requisitos de interferencias de radio de la Comunidad Europea.

### **Cómo deshacerse del producto antiguo**



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU. Infórmese sobre el sistema local de reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

### **Información medioambiental**

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora). El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.



Specifications are subject to change without notice.

2015 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

AJ4300\_12\_UM\_V1.0

